

er, Frank N.

56
52
N812
1911
Bot.
62

Chinese Plant Names

by

Frank N. Meyer,

Agricultural Explorer
of the Department of Agriculture
United States of America.

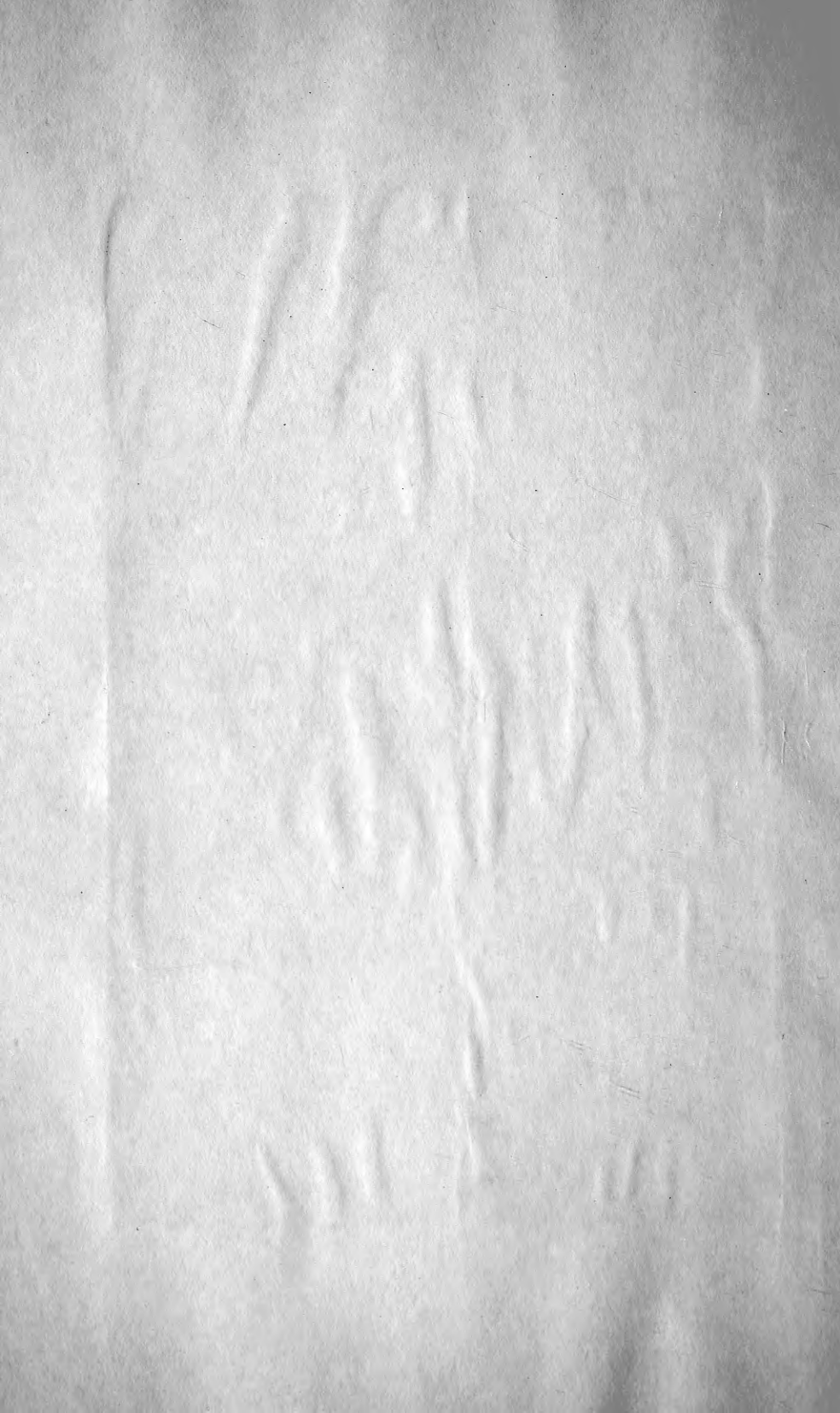
~~HERBARIUM COLLECTION~~
~~U. S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE~~

These Characters refer to Plants collected by Mr. Meyer during his Explorations in North China from 1905 to 1908 inclusive, and are Romanized in accordance with the Wade system.

Electrotyped for the Office of Foreign Seed and Plant Introduction, Bureau of Plant Industry, Department of Agriculture,

by the

Chinese & Japanese Publishing Company,
New York, N. Y., 1911.



96
M612
1911
BOT
62

Chinese Plant Names

by

Frank N. Meyer,

Agricultural Explorer
of the Department of Agriculture
United States of America.

These Characters refer to Plants collected by Mr. Meyer during his Explorations in North China from 1905 to 1908 inclusive, and are Romanized in accordance with the Wade system.

Electrotyped for the Office of Foreign Seed and Plant
Introduction, Bureau of Plant Industry,
Department of Agriculture,

by the

Chinese & Japanese Publishing Company,
New York, N. Y., 1911.

Index.

Numbers in ordinary type refer to Plant Introductions, descriptions of which are published in Inventories Nos. 12 to 17 of this Office; those in heavy faced type refer to serial numbers of Chinese characters.

- Abies* spp., 22671, **141**;
 22672, **141**; 22679, **141**;
 23020, **204**.
Abrus praecatorius, 23960, **327**.
Acer sp., 17898, **12**.
Acorus sp., 23003, **192**.
Actinostemma sp., 23939, **300**.
Aesculus chinensis, 22353, **87**.
Albizzia sp., 21969, **58**.
 julibrissin, 19404, **17**.
Allium sativum, 20053, **15**.
Althaea rosea, 24009, **366**;
 24010, **365**; 24011, **376**;
 24012, **375**; 24013, **374**;
 24014, **373**; 24015, **372**;
 24016, **371**.
Amaranthus spp., 23985, **352**;
 23986, **351**; 23987, **350**;
 23988, **349**.
Ampelopsis tricuspidata,
 19401, **18**.
Amygdalus davidiana, 18262, **9**;
 21227, **9**; 21908, **9**;
 22009, **82**.
 persica, 21989, **65**; 21990, **64**;
 21991, **63**; 22351, **89**;
 22352, **88**; 22358, **95**;
 22359, **94**; 22360, **93**;
 22373, **104**.
Andropogon sorghum,
 23230, **239**; 23231, **250**.
Apium graveolens, 23970, **329**.
Arachis hypogaea, 22022, **80**.
Artemisia annua, 21892, **39**.
Asparagus sp., 23015, **207**.
Astragalus adsurgens, 21636, **34**.
 sinicus, 23226, **243**;
 23227, **242**.
Avena nuda inermis, 22005, **70**;
 22688, **153**; 23295, **286**.
Azalea sp., 22983, **177**.
- Bamboos*, 22579, **136**; 23233, **248**;
 23234, **247**; 23235, **246**;
 23236, **245**; 23237, **256**;
 23238, **255**; 23239, **254**;
 23240, **253**; 23241, **252**;
 23242, **251**; 23243, **262**;
 23244, **261**; 23245, **260**;
 23246, **259**; 23247, **258**;
 23248, **257**; 23249, **268**;
 23250, **267**; 23251, **266**;
 23252, **265**; 23253, **264**;
 23254, **263**; 23255, **274**;
 23256, **273**; 23257, **272**;
 23258, **271**; 23260, **270**;
 23261, **269**; 23262, **280**.
Benincasa cerifera, 23938, **301**.
Berberis amurensis, 20329, **23**.
Beta vulgaris, 23974, **337**.
Brassica chinensis, 21621, **30**;
 21622, **29**.
 juncea, 23965, **334**.
 oleracea, 22694, **160**.
 pekinensis, 23963, **324**;
 23964, **323**.
 rapa, 23966, **333**.
Buxus sempervirens, 23012, **197**.
Caesalpinia sp., 22980, **168**.
Calendula officinalis, 24079, **440**;
 24080, **370**; 24081, **439**.
Callistemma chinensis,
 24087, **445**; 24088, **444**;
 24089, **443**; 24090, **454**;
 24091, **453**; 24092, **452**;
 24093, **451**; 24094, **450**;
 24095, **449**; 24096, **460**;
 24097, **459**; 24098, **458**;
 24099, **457**; 24100, **456**;
 24101, **455**; 24102, **466**;
 24103, **465**; 24104, **464**;
 24105, **463**; 24106, **462**;
 24107, **461**; 24108, **468**;
 24109, **467**.

- Canavali gladiata, 23216, **228**.
 Cannabis sativa, 22690, **151**;
 23298, **283**.
 Capsicum annuum, 21632, **36**;
 23975, **336**.
 Caragana sp., 22981, **179**.
 chamlagu (?), 21967, **60**.
 Carissa bispinosa, 22998, **186**.
 Cassia occidentalis, 23993, **357**;
 23994, **356**.
 Castanea sativa, 21875, **31**.
 Catalpa bungei, 22578, **137**.
 Celastrus articulatus, 22616, **142**.
 Celosia argentea, 23977, **346**;
 23979, **345**; 23980, **344**;
 23981, **343**; 23982, **342**;
 23983, **341**.
 Celtis spp., 22454, **121**;
 22455, **120**.
 Cercis chinensis, 22458, **129**.
 Chloris virgata, 21700, **33**.
 Chrysanthemum coronarium,
 24074, **433**; 24075, **432**.
 stipulaceum, 21893, **38**.
 Citrullus vulgaris, 21629, **26**;
 23221, **236**; 23222, **235**;
 23223, **234**; 23224, **233**;
 23225, **244**.
 Citrus limonum (?), 23028, **210**.
 Coix lacryma-jobi, 23962, **325**.
 Coriandrum sativum, 23972, **339**.
 Cotoneaster integerrima,
 22695, **159**.
 Crassina elegans, 24076, **431**;
 24077, **442**; 24078, **441**.
 Crataegus spp., 21986, **67**;
 22607, **132**; 22676, **149**.
 pinnatifida, 17171, **4**;
 21987, **66**.
 Cucumis melo, 23936, **303**.
 sativus, 23935, **304**.
 Cucurbita pepo, 21902, **37**;
 23946, **305**; 23947, **316**;
 23948, **315**; 23949, **314**;
 23950, **313**; 23951, **312**;
 23952, **311**.
 Cupressus funebris,
 23024, **214**.
 Cydonia spp., 21984, **68**;
 22581, **134**; 22984, **176**.
 Daphne sp., 22994, **190**.
 Datura spp., 24001, **361**;
 24002, **360**; 24017, **382**;
 24018, **381**; 24019, **380**.
 Daucus carota, 23971, **340**.
 Dianthus chinensis, 24063, **420**;
 24064, **419**; 24065, **430**;
 24066, **429**.
 Dioscorea sp., 21616, **19**.
 Diospyros kaki, 16910.6; 16912.5;
 16921, **5**; 21910, **48**;
 22350, **77**; 22362, **91**;
 22365, **100**; 22366, **99**;
 22367, **98**; 22368, **97**;
 22369, **96**; 22370, **107**.
 Dolichos lablab, 23215, **229**;
 23953, **322**; 23954, **321**;
 23955, **320**; 23956, **319**.
 Elaeagnus pungens, 22986, **174**.
 Ephedra sp., 23026, **212**.
 Euonymus spp., 22872, **173**;
 23027, **211**.
 alatus, 22995, **189**.
 Fagopyrum tataricum, 22006, **69**.
 Firmiana simplex, 23219, **238**.
 Fraxinus bungeana, 22572, **128**;
 22603, **128**; 22604, **128**.
 Funkia sp., 22868, **164**.
 Gleditsia spp., 21968, **59**;
 22377, **113**.
 sinensis, 22376, **102**.
 Glycine hispida, 21999, **75**;
 23207, **225**; 23208, **224**;
 23209, **223**; 23211, **221**;
 23212, **232**; 23213, **231**;
 23229, **240**; 23232, **249**;
 23291, **278**; 23292, **277**;
 23296, **285**; 23297, **284**;
 23299, **281**; 23303, **290**;
 23305, **288**; 23306, **287**;
 23311, **294**; 23312, **293**.
 Gossypium hirsutum, 23309, **296**.
 indicum, 23310, **295**.
 Grewia parviflora, 22609, **143**.
 Hedera sp., 22999, **196**.

- Helianthus* sp., 24070, **425**.
 annuus, 24071, **436**;
 24072, **435**; 24073, **434**.
Hibiscus sp., 24000, **362**.
Hordeum distichon nudum,
 22689, **152**.
Hydrangea sp., 22864, **166**.
Ilex cornuta, 22979, **170**.
Impatiens balsamina,
 24045, **402**; 24046, **401**;
 24047, **412**; 24048, **411**;
 24049, **410**; 24050, **409**;
 24051, **408**; 24052, **407**;
 24053, **418**; 24054, **417**;
 24055, **416**; 24056, **415**;
 24057, **414**; 24058, **413**.
Ipomoea sp., 24030, **393**;
 24031, **392**.
 purpurea, 24020, **379**;
 24021, **378**; 24022, **377**;
 24023, **388**; 24024, **387**;
 24025, **386**; 24026, **385**;
 24027, **384**; 24028, **383**;
 24029, **394**;
Iris ensata, 24032, **391**.
Juglans mandshurica, 22378, **112**.
 regia sinensis, 21877, **41**.
Juniperus spp., 23022, **203**;
 23023, **203**.
 chinensis pendula, 23025, **213**.
Koelreuteria paniculata,
 18277, **8**; 19399, **8**.
Lactuca sativa, 23973, **338**;
 24086, **446**.
Lagenaria vulgaris, 23940, **299**;
 23941, **310**; 23942, **309**;
 23943, **308**; 23944, **307**;
 23945, **306**.
Lagerstroemia indica, 19398, **7**.
Larix spp., 22674, **139**;
 23010, **199**.
Lespedeza spp., 20127, **14**;
 21883, **14**; 22997, **187**.
Ligustrum sp., 22988, **184**.
Lonicera sp., 23029, **209**.
Loropetalum chinensis,
 22982, **178**.
Luffa cylindrica, 23937, **302**.
Lychnis fulgens, 23011, **198**.
Lycium chinense, 22016, **81**.
Malus spp., 21915, **43**; 21916, **54**;
 21927, **53**; 22434, **109**.
 baccata, 21878, **40**; 21922, **40**.
 sylvestris, 22371, **106**;
 22372, **105**; 22440, **106**.
Malva spp., 24003, **359**;
 24004, **369**; 24006, **368**;
 24008, **367**.
Medicago sativa, 22001, **73**.
Mirabilis jalapa, 24033, **390**;
 24034, **389**; 24035, **400**;
 24036, **399**; 24037, **398**;
 24038, **397**; 24039, **396**;
 24040, **395**; 24041, **406**;
 24042, **405**; 24043, **404**;
 24044, **403**.
Morus alba, 22448, **122**.
Nandina domestica, 21255, **20**.
Nicotiana tabacum, 21627, **27**.
Ocimum basilicum, 24059, **424**;
 24060, **423**; 24061, **422**;
 24062, **421**.
Oryza sativa, 22002, **72**.
Paeonia albiflora, 22869, **163**.
Panicum miliaceum, 23300, **282**.
Papaver rhoeas, 23990, **347**;
 23992, **358**.
 somniferum, 23989, **348**.
Perilla ocymoides, 17904, **11**;
 18445, **11**.
Phaseolus angularis, 23210, **222**;
 23301, **292**; 23304, **289**.
 coccineus, 23957, **318**.
 radiatus, 21086, **21**;
 22000, **74**.
 vulgaris, 23293, **276**;
 23302, **291**; 23308, **297**;
 23958, **317**.
Philadelphus sp. (?), 22863, **167**.
Phyllostachys nigra, 23240, **253**.
Picea spp., 20313, **24**.
Pinus spp., 22673, **140**;
 22680, **140**.
 bungeana, 22456, **131**;

- 22691, **150**; 23017, **206**;
 23019, **205**.
 koraiensis, 23220, **237**.
Pisum arvense, 22007, **83**;
 23290, **279**.
Polianthes tuberosa, 21635, **35**.
Polygonum orientale, 23995, **355**;
 23996, **354**; 23997, **353**;
 23998, **364**; 23999, **363**.
Populus sp., 22861, **157**.
 alba tomentosa, 22355, **86**.
 balsamifera suaveolens,
 22363, **90**; 22447, **123**.
Prunus spp., 22361, **92**;
 22433, **110**; 22441, **117**;
 22576, **127**; 22577, **126**;
 22989, **183**; 22990, **182**.
 armeniaca, 22437, **108**;
 22444, **114**; 22445, **125**;
 22446, **124**; 22580, **135**.
 japonica (?), 22991, **181**;
 23007, **202**.
Pyrus spp., 21930, **50**; 21931, **49**;
 chinensis, 21911, **47**;
 21912, **46**; 21913, **45**;
 21914, **44**; 21928, **52**;
 21929, **51**; 21983, **55**;
 22432, **111**; 22438, **119**;
 22439, **118**; 22442, **116**;
 22443, **115**.
 sinensis, 17723, **3**; 20256, **13**.
Quercus spp., 21876, **42**;
 22594, **133**.
Raphanus sativus, 21623, **28**;
 23967, **332**; 23968, **331**;
 23969, **330**.
Rheum rhaponticum, 20420, **22**.
Ribes sp., 22992, **180**.
Ricinus communis, 23961, **326**.
Rosa spp., 22692, **161**;
 23035, **216**; 23036, **215**;
 23037, **226**.
 xanthina, 22681, **148**;
 22693, **148**; 23034, **217**.
Rubus rosaefolius, 23009, **200**.
Salix spp., 17737, **2**; 19527, **16**.
Sapium sebiferum, 23218, **227**.
Sesamum orientale, 22021, **79**;
 23228, **241**.
Solanum melongena, 21631, **25**;
 22023, **78**; 23976, **335**.
Sophora japonica, 22974, **172**.
Spinacia oleracea, 17924, **10**.
Spiraea sp., 22993, **191**.
Stachys affinis, 21702, **32**.
Syringa spp., 22356, **85**;
 22357, **84**; 22687, **154**;
 23032, **218**; 23033, **218**.
 oblata, (?), 23030, **220**;
 23031, **219**.
 villosa (?), 22675, **138**.
Tagetes erecta, 24082, **438**;
 24083, **437**; 24084, **448**;
 24085, **447**.
Tamarix sp., 22867, **165**.
Thuya orientalis, 22374, **103**.
Triticum aestivum; 22004, **71**.
Ulmus sp., 22682, **147**.
 macrocarpa, (?), 22364, **101**.
 pumila, 22825, **158**;
 22975, **171**.
Viburnum sp., 21975, **57**.
 macrocephalum, 22978, **169**.
 tomentosum, 23008, **201**.
Vicia faba, 23294, **275**.
Vigna sesquipedalis, 23214, **230**;
 23959, **328**.
 unguiculata, 23307, **298**.
Vitis sp., 21979, **56**.
Xanthoceras sorbifolia,
 22457, **130**.
Zea mays, 17881, **1**.
Ziziphus lotus, 21995, **61**.
 sativa, 21994, **62**; 21996, **76**;
 22683, **146**; 22684, **145**;
 22685, **144**; 22686, **155**;
 22914, **162**.
 Undetermined: 22862, **156**;
 22985, **175**; 22987, **185**;
 22996, **188**; 23000, **195**;
 23001, **194**; 23002, **193**;
 23013, **208**; 24067, **428**;
 24068, **427**; 24069, **426**.



- | | |
|----------------------------------------------------------------------------|---------|
| 1. Pai Pao Mi. 17881.
<i>Zea mays</i> . | 白 包 米 |
| 2. Man T'ou Liu Shu. 17737.
<i>Salix sp.</i> | 饅 頭 柳 樹 |
| 3. Pai Li. 17723.
<i>Pyrus sinensis</i> . | 白 梨 |
| 4. Hung Kuo. 17171.
<i>Crataegus pinnatifida</i> . | 紅 菓 |
| 5. Ta Shih Tzū. 16912, 16921.
<i>Diospyros kaki</i> . | 大 柿 子 |
| 6. Ssü Chio Shih Tzū. 16910.
<i>Diospyros kaki</i> . | 四 角 柿 子 |
| 7. Tzū Wei Hua. 19398.
<i>Lagerstroemia indica</i> . | 紫 薇 花 |
| 8. Lao Ma Chih. 18277, 19399.
<i>Koelreuteria paniculata</i> . | 老 馬 枝 |
| 9. Shan P'an T'ao. 18262, 21227,
21908.
<i>Amygdalus davidiana</i> . | 山 盤 桃 |
| 10. Po Ts'ai Chung. 17924.
<i>Spinacia oleracea</i> . | 波 菜 種 |
| 11. Su Tzū. 17904, 18445.
<i>Perilla ocymoides</i> . | 蘇 子 |
| 12. Fêng Shu. 17898.
<i>Acer sp.</i> | 楓 樹 |



- | | | |
|--------------------------------------------------------------|---|----|
| 13. Yeh Li. 20256.
<i>Pyrus sinensis</i> . | 耶 | 梨 |
| 14. Fan Li Hua. 20127, 21883.
<i>Lespedeza sp.</i> | 范 | 梨花 |
| 15. Chiu Ts'ai Chung. 20053.
<i>Allium sativum</i> . | 菲 | 菜種 |
| 16. Hung Liu. 19527.
<i>Salix sp.</i> | 紅 | 柳 |
| 17. Fu Jung. 19404.
<i>Albizia julibrissin</i> . | 芙 | 蓉 |
| 18. P'an Shan Hu. 19401.
<i>Ampelopsis tricuspidata</i> . | 攀 | 山虎 |
| 19. Shan Yao Kuo. 21616.
<i>Dioscorea sp.</i> | 山 | 藥果 |
| 20. T'ien Chu. 21255.
<i>Nandina domestica</i> . | 天 | 竺 |
| 21. Lü Tou. 21086.
<i>Phaseolus radiatus</i> . | 綠 | 豆 |
| 22. Ta Huang. 20420.
<i>Rheum rhaponticum</i> . | 大 | 黃 |
| 23. Suan Liu Liu. 20329.
<i>Berberis amurensis</i> . | 酸 | 溜溜 |
| 24. Ch'ien Shu. 20313.
<i>Picea sp.</i> | 千 | 樹 |

- | | | | | |
|-----|---------------------------------------------------------|---|---|---|
| 25 | Ta Ch'ieh Tzŭ. 21631.
<i>Solanum melongena.</i> | 大 | 茄 | 子 |
| 26. | Huang Hsi Kua. 21629.
<i>Citrullus vulgaris.</i> | 黃 | 西 | 瓜 |
| 27. | Yen. 21627.
<i>Nicotiana tabacum.</i> | 煙 | | |
| 28. | Ch'ang Lo Po. 21623.
<i>Raphanus sativus.</i> | 長 | 蘿 | 菠 |
| 29. | Ch'ang Wan Ch'ing. 21622.
<i>Brassica chinensis.</i> | 長 | 蔓 | 青 |
| 30. | Yüan Wan Ch'ing. 21621.
<i>Brassica chinensis.</i> | 圓 | 蔓 | 青 |
| 31. | Shan Li Tzŭ. 21875.
<i>Castanea sativa.</i> | 山 | 栗 | 子 |
| 32. | Kan Lo. 21702.
<i>Stachys affinis.</i> | 乾 | | 蘿 |
| 33. | Niu Fu T'un. 21700.
<i>Chloris virgata.</i> | 牛 | 脯 | 屯 |
| 34. | Pao Tou Chiang. 21636.
<i>Astragalus adsurgens.</i> | 包 | 荳 | 薑 |
| 35. | Wan Hsiang Yü. 21635.
<i>Polianthes tuberosa.</i> | 萬 | 香 | 玉 |
| 36. | Têng Lung Chiao. 21632.
<i>Capsicum annuum.</i> | 燈 | 籠 | 椒 |

- | | |
|------------------------------------------------------------|---------|
| 37. Fang Kua Chung. 21902.
<i>Cucurbita pepo.</i> | 方 瓜 種 |
| 38. Chü Hua. 21893.
<i>Chrysanthemum stipulaceum.</i> | 菊 花 |
| 39. Yu Hao. 21892.
<i>Artemisia annua.</i> | 油 蒿 |
| 40. Shan Pin Tzū. 21878, 21922.
<i>Malus baccata.</i> | 山 彬 子 |
| 41. Shan Ho T'ao. 21877.
<i>Juglans regia sinensis.</i> | 山 核 桃 |
| 42. Hsiang Tzū Shu. 21876.
<i>Quercus sp.</i> | 橡 子 樹 |
| 43. Sha Kuo. 21915.
<i>Malus sp.</i> | 沙 菓 |
| 44. Ma Li. 21914.
<i>Pyrus chinensis.</i> | 蘇 梨 |
| 45. T'ang Li. 21913.
<i>Pyrus chinensis.</i> | 糖 梨 |
| 46. Mi Li. 21912.
<i>Pyrus chinensis.</i> | 蜜 梨 |
| 47. Hung Li. 21911.
<i>Pyrus chinensis.</i> | 紅 梨 |
| 48. Hsi Yang Shih Tzū. 21910.
<i>Diospyros kaki.</i> | 西 洋 柿 子 |



- | | | |
|------------------------------------------------------------|----|---|
| 49. Kuan Li. 21931.
<i>Pyrus sp.</i> | 罐 | 梨 |
| 50. T'ien Li. 21930.
<i>Pyrus sp.</i> | 甜 | 梨 |
| 51. Ta Suan Li. 21929.
<i>Pyrus chinensis.</i> | 大酸 | 梨 |
| 52. Pai Su Li. 21928.
<i>Pyrus chinensis.</i> | 白酥 | 梨 |
| 53. Hai T'ang Kuo. 21927.
<i>Malus sp.</i> | 海棠 | 菓 |
| 54. Lai Tzū. 21916.
<i>Malus sp.</i> | 蘋果 | 子 |
| 55. T'ang Li. 21983.
<i>Pyrus chinensis.</i> | 糖 | 梨 |
| 56. Yeh P'u T'ao. 21979.
<i>Vitis sp.</i> | 野蒲 | 桃 |
| 57. Yen Chih Pang. 21975.
<i>Viburnum sp.</i> | 胭脂 | 棒 |
| 58. Pai Jung Shu. 21969.
<i>Albizzia sp.</i> | 白絨 | 樹 |
| 59. Shan Tsao Chio. 21968.
<i>Gleditsia sp.</i> | 山皂 | 角 |
| 60. Kuei Chih Chu. 21967.
<i>Caragana chamlagu. (?)</i> | 桂枝 | 筋 |

- | | |
|-----------------------------------------------------------|---------|
| 61. Suan Tsao. 21995.
<i>Ziziphus lotus.</i> | 酸 棗 |
| 62. Tun Ku Ju Tsao. 21994.
<i>Ziziphus sativa.</i> | 敦 骨 如 棗 |
| 63. Hung Pien T'ao. 21991.
<i>Amygdalus persica.</i> | 紅 扁 桃 |
| 64. Pai Pien T'ao. 21990.
<i>Amygdalus persica.</i> | 白 扁 桃 |
| 65. Fei T'ao. 21989.
<i>Amygdalus persica.</i> | 肥 桃 |
| 66. Shan Li Hung. 21987.
<i>Crataegus pinnatifida.</i> | 山 裏 紅 |
| 67. Shan Li Huang. 21986.
<i>Crataegus sp.</i> | 山 裏 黃 |
| 68. Hsüan Kua. 21984.
<i>Cydonia sp.</i> | 宣 瓜 |
| 69. Ch'iao Mai. 22006.
<i>Fagopyrum tataricum.</i> | 喬 麥 |
| 70. Hsi Yu Mai. 22005.
<i>Avena nuda inermis.</i> | 細 油 麥 |
| 71. Pai Mai. 22004.
<i>Triticum aestivum.</i> | 白 麥 |
| 72. Ying Ta Mi. 22002.
<i>Oryza sativa.</i> | 硬 大 米 |

- | | | |
|----------------------------------------------------------|---|-----|
| 73. Mu Hsü. 22001.
<i>Medicago sativa.</i> | 木 | 架 |
| 74. Huang Lü Tou. 22000.
<i>Phaseolus radiatus.</i> | 黃 | 綠豆 |
| 75. Ta Hei Tou. 21999.
<i>Glycine hispida.</i> | 大 | 黑豆 |
| 76. Tun Ku Ju Tsao. 21996.
<i>Ziziphus sativa.</i> | 敦 | 骨如棗 |
| 77. Ta Shih Tzü. 22350.
<i>Diospyros kaki.</i> | 大 | 柿子 |
| 78. Chin Ch'ieh. 22023.
<i>Solanum melongena.</i> | 金 | 茄 |
| 79. Chih Ma. 22021.
<i>Sesamum orientale.</i> | 芝 | 蔴 |
| 80. Hsiao Hua Shêng. 22022.
<i>Arachis hypogaea.</i> | 小 | 花生 |
| 81. Kou Ch'i Tzü. 22016.
<i>Lycium chinense.</i> | 枸 | 杞子 |
| 82. Shan T'ao Shu. 22009.
<i>Amygdalus davidiana.</i> | 山 | 桃樹 |
| 83. Kuan Tou. 22007.
<i>Pisum arvense.</i> | 莞 | 豆 |
| 84. Pai Ting Hsiang Shu. 22357.
<i>Syringa sp.</i> | 白 | 丁香樹 |

85. Lan Ting Hsiang Shu. 22356.
Syringa sp.

藍丁香樹

86. Pai Yang Shu. 22355.
Populus alba tomentosa.

白楊樹

87. So Lo Shu. 22353.
Aesculus chinensis.

婆蘿樹

88. Pien T'ao. 22352.
Amygdalus persica.

匾桃

89. Ta T'ao. 22351.
Amygdalus persica.

大桃

90. Chui T'ien Pai Yang Shu.
22363.
Populus balsamifera suaveolens.

錐天白楊樹

91. Ta Shih Tzŭ Shu. 22362.
Diospyros kaki.

大柿子樹

92. Ying T'ao. 22361.
Prunus sp.

櫻桃

93. Ta Yeh Pai T'ao. 22360.
Amygdalus persica.

大葉白桃

94. Hung T'ao. 22359.
Amygdalus persica.

紅桃

95. Mi T'ao. 22358.
Amygdalus persica.

蜜桃

96. Huo Shih Tzŭ Shu. 22369.
Diospyros kaki.

火柿子樹

- | | |
|---------------------------------------------------------------------|--------|
| 97. Niu Hsin Shih Tzŭ Shu.
22368.
<i>Diospyros kaki.</i> | 牛心柿子樹 |
| 98. Lien Hua Shih Tzŭ Shu.
22367.
<i>Diospyros kaki.</i> | 蓮花柿子樹 |
| 99. Hsiao Mo P'an Shih Tzŭ Shu.
22366.
<i>Diospyros kaki.</i> | 小磨盤柿子樹 |
| 100. Ta Mo P'an Shih Tzŭ Shu.
22365.
<i>Diospyros kaki.</i> | 大磨盤柿子樹 |
| 101. Shan Yŭ Shu. 22364.
<i>Ulmus macrocarpa.</i> (?) | 山榆樹 |
| 102. Tsao Chiao Shu. 22376.
<i>Gleditsia sinensis.</i> | 皂膠樹 |
| 103. Fêng Huang Sung. 22374.
<i>Thuja orientalis.</i> | 鳳凰松 |
| 104. Pai T'ao Hung Tsui. 22373.
<i>Amygdalus persica.</i> | 白桃紅嘴 |
| 105. Hung T'ien Kuo. 22372.
<i>Malus sylvestris.</i> | 紅甜菓 |
| 106. Pai P'in Kuo. 22371, 22440.
<i>Malus sylvestris.</i> | 白蘋果 |
| 107. Huang Yŭan Tsao. 22370.
<i>Diospyros kaki.</i> | 黃元棗 |
| 108. Hung Tsui Ta Pai Hsing.
22437.
<i>Prunus armeniaca.</i> | 紅嘴大白杏 |

- | | |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 109. Hai T'ang Kuo. 22434.
<i>Malus sp.</i> | 海棠菓 |
| 110. Ta Hung Li Tzū. 22433.
<i>Prunus sp.</i> | 大紅李子 |
| 111. Pai Li. 22432.
<i>Pyrus chinensis.</i> | 白梨 |
| 112. Shan Ho T'ao. 22378.
<i>Juglans mandshurica.</i> | 山核桃 |
| 113. Hu Li Tsui. 22377.
<i>Gleditsia sp.</i> | 狐狸嘴 |
| 114. Hai T'ang Hung Hsing. 22444.
<i>Prunus armeniaca.</i> | 海棠紅杏 <small>半紅半黃</small> |
| 115. Hung Po Li. 22443.
<i>Pyrus chinensis.</i> | 紅波梨 |
| 116. Ta Ya Li. 22442.
<i>Pyrus chinensis.</i> | 大鴨梨 |
| 117. Huang Li Tzū. 22441.
<i>Prunus sp.</i> | 黃李子 |
| 118. Hung Hsiao Li. 22439.
<i>Pyrus chinensis.</i> | 紅硝梨 |
| 119. Ya Li. 22438.
<i>Pyrus chinensis.</i> | 鴨梨 |
| 120. Shan Huang Kua. 22455.
<i>Celtis sp.</i> | 山黃瓜 |

- | | |
|---------------------------------------------------------------------------|---------|
| 121. Hei Chieh Tzū. 22454.
<i>Celtis sp.</i> | 黑 桔 子 |
| 122. Sang Shu. 22448.
<i>Morus alba.</i> | 桑 樹 |
| 123. Po Yang Shu. 22447.
<i>Populus balsamifera suaveolens.</i> | 薄 楊 樹 |
| 124. Hsiao Hung Hsing Shu.
22446.
<i>Prunus armeniaca.</i> | 小 紅 杏 樹 |
| 125. Ta Huang Hsing Shu. 22445.
<i>Prunus armeniaca.</i> | 大 黃 杏 樹 |
| 126. Chu Sha Lan Hua. 22577.
<i>Prunus sp.</i> | 珠 沙 蘭 花 |
| 127. Yü Mei Hua. 22576.
<i>Prunus sp.</i> | 映 梅 花 |
| 128. K'u Li Sui Shu. 22572, 22603,
22604.
<i>Fraxinus bungeana.</i> | 苦 梨 穗 樹 |
| 129. Tzū Ching. 22458.
<i>Cercis chinensis.</i> | 紫 荆 |
| 130. Mu Kua Hua. 22457.
<i>Xanthoceras sorbifolia.</i> | 木 瓜 花 |
| 131. Pai Kuo Sung Shu. 22456.
<i>Pinus bungeana.</i> | 白 菓 松 樹 |
| 132. Suan Liu Hung. 22607.
<i>Crataegus sp.</i> | 酸 流 紅 |

- | | |
|----------------------------------------------------------------------|---------|
| 133. Ch'ing Hsing Tzŭ Shu. 22594.
<i>Quercus sp.</i> | 青 性 子 樹 |
| 134. Pei Mu Kua. 22581.
<i>Cydonia sp.</i> | 北 木 瓜 |
| 135. Hung Hsing Shu. 22580.
<i>Prunus armeniaca.</i> | 紅 杏 樹 |
| 136. Ch'ai Chu. 22579.
<i>Bamboo.</i> | 柴 竹 |
| 137. Wu T'ung Shu. 22578.
<i>Catalpa bungei.</i> | 梧 桐 樹 |
| 138. Sha Shu. 22675.
<i>Syringa villosa (?)</i> | 沙 樹 |
| 139. Ch'ai Shu. 22674.
<i>Larix sp.</i> | 柴 樹 |
| 140. Sung Shu. 22673, 22680.
<i>Pinus sp.</i> | 松 樹 |
| 141. Ch'ien Shu. 22671, 22672,
22679.
<i>Abies sp.</i> | 千 樹 |
| 142. Yao Kou Tan Tzŭ. 22616.
<i>Celastrus articulatus.</i> | 藥 狗 旦 子 |
| 143. Niang Niang Ch'üan T'ou.
22609.
<i>Grewia parviflora.</i> | 娘 娘 拳 頭 |
| 144. Ts'ui Ling Tsao. 22685.
<i>Ziziphus sativa.</i> | 脆 苓 棗 |



- | | |
|----------------------------------------------------------------------|---------|
| 133. Ch'ing Hsing Tzū Shu. 22594.
<i>Quercus sp.</i> | 青 性 子 樹 |
| 134. Pei Mu Kua. 22581.
<i>Cydonia sp.</i> | 北 木 瓜 |
| 135. Hung Hsing Shu. 22580.
<i>Prunus armeniaca.</i> | 紅 杏 樹 |
| 136. Ch'ai Chu. 22579.
<i>Bamboo.</i> | 柴 竹 |
| 137. Wu T'ung Shu. 22578.
<i>Catalpa bungei.</i> | 梧 桐 樹 |
| 138. Sha Shu. 22675.
<i>Syringa villosa (?)</i> | 沙 樹 |
| 139. Ch'ai Shu. 22674.
<i>Larix sp.</i> | 柴 樹 |
| 140. Sung Shu. 22673, 22680.
<i>Pinus sp.</i> | 松 樹 |
| 141. Ch'ien Shu. 22671, 22672,
22679.
<i>Abies sp.</i> | 千 樹 |
| 142. Yao Kou Tan Tzū. 22616.
<i>Celastrus articulatus.</i> | 藥 狗 旦 子 |
| 143. Niang Niang Ch'üan T'ou.
22609.
<i>Grewia parviflora.</i> | 娘 娘 拳 頭 |
| 144. Ts'ui Ling Tsao. 22685.
<i>Ziziphus sativa.</i> | 脆 苓 棗 |

- | | |
|-----------------------------------------------------------|---------|
| 145. Mu Hsin Hung Tsao. 22684.
<i>Ziziphus sativa.</i> | 木 心 紅 棗 |
| 146. Hu P'ing Tsao. 22683.
<i>Ziziphus sativa.</i> | 葫 瓶 棗 |
| 147. Yeh Yü Shu. 22682.
<i>Ulmus sp.</i> | 野 榆 樹 |
| 148. Mu Ju Tzū. 22681, 22693.
<i>Rosa xanthina.</i> | 木 如 子 |
| 149. Lin Ch'ing Tzū. 22676.
<i>Crataegus sp.</i> | 林 青 子 |
| 150. Sung Tzū. 22691.
<i>Pinus bungeana.</i> | 松 子 |
| 151. Shan Ma Tzū. 22690.
<i>Cannabis sativa.</i> | 山 麻 子 |
| 152. Ts'ao Mai. 22689.
<i>Hordeum distichon nudum.</i> | 草 麥 |
| 153. Yu Mai. 22688.
<i>Avena nuda inermis.</i> | 莖 麥 |
| 154. Hsiao Ting Hsiang. 22687.
<i>Syringa sp.</i> | 小 丁 香 |
| 155. Lang Tsao. 22686.
<i>Ziziphus sativa.</i> | 狼 棗 |
| 156. Ts'eng P'i. 22862.
<i>Undetermined.</i> | 層 皮 |

- | | |
|---------------------------------------------------------------|-------|
| 157. Ch'ing Yang Shu. 22861.
<i>Populus sp.</i> | 青楊樹 |
| 158. Lung Chao Yü Shu. 22825.
<i>Ulmus pumila.</i> | 龍爪榆樹 |
| 159. Shan Hei Tsao. 22695.
<i>Cotoneaster integerrima.</i> | 山黑棗 |
| 160. Hui Tzū Pai Ts'ai. 22694.
<i>Brassica oleracea.</i> | 回子白菜 |
| 161. Yeh H'ing Mei Kuei Hua.
22692.
<i>Rosa sp.</i> | 野紅玫瑰花 |
| 162. Lung Chao Tsao Shu. 22914.
<i>Ziziphus sativa.</i> | 龍爪棗樹 |
| 163. Pai Shao Yao Hua. 22869.
<i>Paeonia albiflora.</i> | 白芍藥花 |
| 164. Pai Yü Chên Hua. 22868.
<i>Funkia sp.</i> | 白玉針花 |
| 165. Shan Ch'un Liu. 22867.
<i>Tamarix sp.</i> | 山春柳 |
| 166. Ma P'i Tzū. 22864.
<i>Hydrangea sp.</i> | 馬披子 |
| 167. Liu Tao Mu. 22863.
<i>Philadelphus sp. (?)</i> | 六道木 |
| 168. Pai Chih Mei. 22980.
<i>Caesalpinia sp.</i> | 白枝梅 |

- | | |
|----------------------------------------------------------------|---------|
| 169. Mu Pên Su Ch'iu. 22978.
<i>Viburnum macrocephalum.</i> | 木 本 肅 球 |
| 170. Ta Hu Tz'ü. 22979.
<i>Ilex cornuta.</i> | 大 虎 刺 |
| 171. Chia Yü Shu. 22975.
<i>Ulmus pumila.</i> | 家 榆 樹 |
| 172. Huci Shu. 22974.
<i>Sophora japonica.</i> | 槐 樹 |
| 173. Ssü Yüeh Mei. 22872.
<i>Euonymus sp.</i> | 四 月 梅 |
| 174. T'ang Kuan T'ou. 22986.
<i>Elaeagnus pungens.</i> | 糖 觀 頭 |
| 175. Yü Shu. 22985.
<i>Undetermined.</i> | 榆 樹 |
| 176. Lo Hai T'ang. 22984.
<i>Cydonia sp.</i> | 落 海 棠 |
| 177. Tzŭ Chia T'ao. 22983.
<i>Azalea sp.</i> | 紫 夾 套 |
| 178. Cho Mei. 22982.
<i>Loropetalum chinense.</i> | 卓 梅 |
| 179. Fei Fêng. 22981.
<i>Caragana sp.</i> | 飛 鳳 |
| 180. Chi Ch'ing. 22992.
<i>Ribes sp.</i> | 季 青 |

- | | | |
|---------------------------------------------------------|---|----|
| 181. Jui Li. 22991.
<i>Prunus japonica.</i> | 瑞 | 梨 |
| 182. Lü Mei. 22990.
<i>Prunus sp.</i> | 綠 | 梅 |
| 183. Hung Mei. 22989.
<i>Prunus sp.</i> | 紅 | 梅 |
| 184. Ch'a Shu. 22988.
<i>Ligustrum sp.</i> | 茶 | 樹 |
| 185. Cho Mei Chuang. 22987.
<i>Undetermined.</i> | 卓 | 梅莊 |
| 186. Hsiao Hu Tz'ü. 22998.
<i>Carissa bispinosa.</i> | 小 | 虎刺 |
| 187. Liu Ch'uan Ch'uan. 22997.
<i>Lespedeza sp.</i> | 柳 | 川椽 |
| 188. Yü Kuei. 22996.
<i>Undetermined.</i> | 玉 | 桂 |
| 189. P'ö Shu. 22995.
<i>Euonymus alatus.</i> | 朴 | 樹 |
| 190. Chi Hsiang. 22994.
<i>Daphne sp.</i> | 季 | 香 |
| 191. Yang T'êng. 22993.
<i>Spiraea sp.</i> | 洋 | 籐 |
| 192. Ch'ang P'u. 23003.
<i>Acorus sp.</i> | 菖 | 蒲 |



- | | |
|---------------------------------------------------------------|---------|
| 193. Wu Shu. 23002.
<i>Undetermined.</i> | 惡 數 |
| 194. Yang Pao An. 23001.
<i>Undetermined.</i> | 楊 保 案 |
| 195. Yao Lan. 23000.
<i>Undetermined.</i> | 藥 蘭 |
| 196. Yü Chu. 22999.
<i>Hedera sp.</i> | 榆 竹 |
| 197. Kua Tzŭ Huang Yang. 23012.
<i>Buxus sempervirens.</i> | 瓜 子 黃 楊 |
| 198. San Tai Lo Yang. 23011.
<i>Lychnis fulgens.</i> | 散 代 洛 陽 |
| 199. Chin Sung. 23010.
<i>Larix sp.</i> | 金 松 |
| 200. Yang Chin Yin T'êng. 23009.
<i>Rubus rosaefolius.</i> | 洋 金 銀 簾 |
| 201. Yeh Tou Ch'iu. 23008.
<i>Viburnum tomentosum.</i> | 野 斗 球 |
| 202. Po Lou. 23007.
<i>Prunus japonica.</i> | 柏 簞 |
| 203. Tsui Po. 23022, 23023.
<i>Juniperus sp.</i> | 脆 柏 |
| 204. Lo Han Sung. 23020.
<i>Abies sp.</i> | 羅 漢 松 |

- | | |
|------------------------------------------------------------------|-------|
| 205. Pai P'i Sung. 23019.
<i>Pinus bungeana.</i> | 白皮松 |
| 206. Pai Kuo Sung. 23017.
<i>Pinus bungeana.</i> | 白葉松 |
| 207. Wên Chu. 23015.
<i>Asparagus sp.</i> | 文竹 |
| 208. Mo Li. 23013.
<i>Undetermined.</i> | 茉莉 |
| 209. Chin Yin Hua. 23029.
<i>Lonicera sp.</i> | 金銀花 |
| 210. Hsiang Yüan. 23028.
<i>Citrus limonum.</i> (?) | 香橼 |
| 211. Ssü Yüeh Mei. 23027.
<i>Euonymus sp.</i> | 四月梅 |
| 212. Ma Wei Sung. 23026.
<i>Ephedra sp.</i> | 馬尾松 |
| 213. Ying Lo Sung. 23025.
<i>Juniperus chinensis pendula.</i> | 櫻蘿松 |
| 214. Hsien Po. 23024.
<i>Cupressus funebris.</i> | 線柏 |
| 215. Hung Hsi Yüeh Chi. 23036.
<i>Rosa sp.</i> | 紅西月季 |
| 216. Fên Hung Hsiao Mei Kuei.
23035.
<i>Rosa sp.</i> | 粉紅小玫瑰 |

- | | |
|---------------------------------------------------------------|---------|
| 217. Huang Mei Kuei. 23034.
<i>Rosa xanthina.</i> | 黃 玫 瑰 |
| 218. Shan Ting Hsiang. 23032,
23033.
<i>Syringa sp.</i> | 山 丁 香 |
| 219. Pai Ting Hsiang. 23031.
<i>Syringa oblata.</i> (?) | 白 丁 香 |
| 220. Tzū Ting Hsiang. 23030.
<i>Syringa oblata.</i> | 紫 丁 香 |
| 221. Tzū P'i Tou. 23211.
<i>Glycine hispida.</i> | 紫 皮 荳 |
| 222. Ch'ih Tou. 23210.
<i>Phaseolus angularis.</i> | 赤 荳 |
| 223. Huang Tou. 23209.
<i>Glycine hispida.</i> | 黃 荳 |
| 224. Hsiang Chu Tou. 23208.
<i>Glycine hispida.</i> | 香 珠 荳 |
| 225. Ch'ing Tou. 23207.
<i>Glycine hispida</i> | 青 荳 |
| 226. Pai Hsi Yüeh Chi. 23037.
<i>Rosa sp.</i> | 白 西 月 季 |
| 227. Hua Tzū. 23218.
<i>Sapium sebiferum.</i> | 花 子 |
| 228. Tao Tou. 23216.
<i>Canavali gladiata.</i> | 刀 荳 |

229. Pai Pien Tou. 23215.
Dolichos lablab. 白扁荳
230. Ch'ang Chiang Tou. 23214.
Vigna sesquipedalis. 長江荳
231. Ch'i Yüeh Pai Mao Tou.
23213.
Glycine hispida. 月七 白毛荳
232. Liu Yüeh Pai Mao Tou.
23212.
Glycine hispida. 月六 白毛荳
233. Shan Pai Hsüeh Kua. 23224.
Citrullus vulgaris. 山白雪瓜
234. Pai Hsi Kua Tzŭ. 23223.
Citrullus vulgaris. 寧海 白西瓜子
235. Huang Lien Kua. 23222.
Citrullus vulgaris. 黃連瓜
236. Huang Hsi Kua Tzŭ. 23221.
Citrullus vulgaris. 寧海 黃西瓜子
237. Sung Tzŭ. 23220.
Pinus koraiensis. 松子
238. Wu T'ung Tzŭ. 23219.
Firmiana simplex. 梧桐子
239. Ch'ang Chung. 23230.
Andropogon sorghum. 長種
240. Tzŭ Tou. 23229.
Glycine hispida. 紫荳

- | | |
|--------------------------------------------------------------------|-----------|
| 241. Pai Chih Ma. 23228.
<i>Sesamum orientale.</i> | 白 芝 蔴 |
| 242. Hung Ts'ai Tzŭ. 23227.
<i>Astragalus sinicus.</i> | 紅 菜 子 |
| 243. Huang Tsai Tzŭ. 23226.
<i>Astragalus sinicus.</i> | 黃 菜 子 |
| 244. Wu P'i Hung Lien Kua.
23225.
<i>Citrullus vulgaris.</i> | 烏 皮 紅 連 瓜 |
| 245. Huang Ko Chu. 23236.
<i>Bamboo.</i> | 黃 柯 竹 |
| 246. Tan Chu. 23235.
<i>Bamboo.</i> | 淡 竹 |
| 247. T'ai Chu. 23234.
<i>Bamboo.</i> | 台 竹 |
| 248. Mao Chu. 23233.
<i>Bamboo.</i> | 毛 竹 |
| 249. Ma Liao Tou. 23232.
<i>Glycine hispida.</i> | 馬 料 荳 |
| 250. Tuan Chung. 23231.
<i>Andropogon sorghum.</i> | 短 種 |
| 251. Wu Chin Chu. 23242.
<i>Bamboo.</i> | 烏 金 竹 |
| 252. Mao Chin Chu. 23241.
<i>Bamboo.</i> | 毛 巾 竹 |

- | | | |
|----------------------------------------------------|---------|---|
| 253. Yu Chu. 23240.
<i>Phyllostachys nigra.</i> | 油 | 竹 |
| 254. K'u Chu. 23239.
<i>Bamboo.</i> | 苦 | 竹 |
| 255. Mu Chu. 23238.
<i>Bamboo.</i> | 木 | 竹 |
| 256. Shih Chu. 23237.
<i>Bamboo.</i> | 石 | 竹 |
| 257. Fang Chu. 23248.
<i>Bamboo.</i> | 方 | 竹 |
| 258. Mei Lü Chu. 23247.
<i>Bamboo.</i> | 梅 綠 | 竹 |
| 259. Tzŭ Chu. 23246.
<i>Bamboo.</i> | 紫 | 竹 |
| 260. Tsao Yüan Chu. 23245.
<i>Bamboo.</i> | 早 園 | 竹 |
| 261. Hua K'o Pu Chi. 23244.
<i>Bamboo.</i> | 花 壳 哺 鷄 | |
| 262. Pai K'o Pu Chi. 23243.
<i>Bamboo.</i> | 白 壳 哺 鷄 | |
| 263. Huang Ko Chu. 23254.
<i>Bamboo.</i> | 黃 柯 | 竹 |
| 264. Ching Chu. 23253.
<i>Bamboo.</i> | 精 | 竹 |

- | | |
|-----------------------------------------------------|-----|
| 265. Lung Hsü Chu. 23252.
<i>Bamboo.</i> | 龍鬚竹 |
| 266. Wu Chu. 23251.
<i>Bamboo.</i> | 烏竹 |
| 267. Tsung Nieh Chu. 23250.
<i>Bamboo.</i> | 糴捏竹 |
| 268. Mi Chu. 23249.
<i>Bamboo.</i> | 宐竹 |
| 269. Chu Tzŭ. 23261.
<i>Bamboo.</i> | 竹子 |
| 270. Fang Chu. 23260.
<i>Bamboo.</i> | 方竹 |
| 271. Mei Lü Chu. 23258.
<i>Bamboo.</i> | 梅綠竹 |
| 272. Tzŭ Chu. 23257.
<i>Bamboo.</i> | 紫竹 |
| 273. Tan Chu. 23256.
<i>Bamboo.</i> | 淡竹 |
| 274. Man Chu. 23255.
<i>Bamboo.</i> | 縵竹 |
| 275. Ta Tou. 23294.
<i>Vicia faba.</i> | 大豆 |
| 276. Lien Tou. 23293.
<i>Phaseolus vulgaris.</i> | 蓮豆 |

- | | | |
|------------------------------------------------------|----|---|
| 277. Huang Tou. 23292.
<i>Glycine hispida.</i> | 黃 | 荳 |
| 278. Hei Tou. 23291.
<i>Glycine hispida.</i> | 黑 | 荳 |
| 279. Wan Tou. 23290.
<i>Pisum arvense.</i> | 萬 | 荳 |
| 280. Fêng Pi Chu. 23262.
<i>Bamboo.</i> | 鳳皮 | 竹 |
| 281. Yang Yen Tou. 23299.
<i>Glycine hispida.</i> | 羊眼 | 荳 |
| 282. Huang Mi. 23300.
<i>Panicum miliaceum.</i> | 黃 | 米 |
| 283. Shan Ma Tzŭ. 23298.
<i>Cannabis sativa.</i> | 山麻 | 子 |
| 284. Hei Tou. 23297.
<i>Glycine hispida.</i> | 黑 | 荳 |
| 285. Huang Tou. 23296.
<i>Glycine hispida.</i> | 黃 | 荳 |
| 286. Yu Mai. 23295.
<i>Avena nuda inermis.</i> | 稜 | 麥 |
| 287. Ta Hei Tou. 23306.
<i>Glycine hispida.</i> | 大黑 | 荳 |
| 288. Ta Huang Tou. 23305.
<i>Glycine hispida.</i> | 大黃 | 荳 |

- | | |
|-------------------------------------------------------------------|---------|
| 289. Hung Hsiao Tou. 23304.
<i>Phaseolus angularis.</i> | 紅 小 豇 |
| 290. Ta Huang Tou. 23303.
<i>Glycine hispida.</i> | 大 黃 豇 |
| 291. Ta Pai Tou. 23302.
<i>Phaseolus vulgaris.</i> | 大 白 豇 |
| 292. Hei Hsiao Tou. 23301.
<i>Phaseolus angularis.</i> | 黑 小 豇 |
| 293. Hsiao Ch'ing Tou. 23312.
<i>Glycine hispida.</i> | 小 青 豇 |
| 294. Ta Ch'ing Tou. 23311.
<i>Glycine hispida.</i> | 大 青 豇 |
| 295. Ch'ang Jung Mien Hua.
23310.
<i>Gossypium indicum.</i> | 長 絨 棉 花 |
| 296. Ta Tzŭ Mien Hua. 23309.
<i>Gossypium hirsutum.</i> | 大 子 棉 花 |
| 297. Huang Yün Tou. 23308.
<i>Phaseolus vulgaris.</i> | 黃 芸 豇 |
| 298. Hua Chiang Tou. 23307.
<i>Vigna unguiculata.</i> | 花 江 豇 |
| 299. Yüan Hu Lu. 23940.
<i>Lagenaria vulgaris.</i> | 元 葫 芦 |
| 300. Lai Kua Tzŭ. 23939.
<i>Actinostemma sp.</i> | 賴 瓜 子 |

- | | |
|------------------------------------------------------------------|-----------|
| 301. Tung Kua. 23938.
<i>Benincasa cerifera.</i> | 冬 瓜 |
| 302. Ssü Kua. 23937.
<i>Luffa cylindrica.</i> | 絲 瓜 |
| 303. Hsiang Kua. 23936.
<i>Cucumis melo.</i> | 香 瓜 |
| 304. Huang Kua. 23935.
<i>Cucumis sativus.</i> | 黃 瓜 |
| 305. Fan Kua. 23946.
<i>Cucurbita pepo.</i> | 番 瓜 |
| 306. Ta P'iao Hu Lu. 23945.
<i>Lagenaria vulgaris.</i> | 大 瓢 葫 芦 |
| 307. Ta Ya Yao Hu Lu. 23944.
<i>Lagenaria vulgaris.</i> | 大 軋 腰 葫 芦 |
| 308. Hsiao Ya Yao Hu Lu.
23943.
<i>Lagenaria vulgaris.</i> | 小 軋 腰 葫 芦 |
| 309. Kuo Kuo Hu Lu. 23942.
<i>Lagenaria vulgaris.</i> | 嫻 嫻 葫 芦 |
| 310. Yu Hu Lu. 23941.
<i>Lagenaria vulgaris.</i> | 油 葫 芦 |
| 311. Hsi Hu Kua. 23952.
<i>Cucurbita pepo.</i> | 西 湖 瓜 |
| 312. Shih Ping Hao Kua. 23951.
<i>Cucurbita pepo.</i> | 柿 餅 蒿 瓜 |

- | | |
|----------------------------------------------------------------|---------|
| 313. Pa Lêng Hao Kua. 23950.
<i>Cucurbita pepo.</i> | 八 楞 蒿 瓜 |
| 314. Chio Tzŭ Kua. 23949.
<i>Cucurbita pepo.</i> | 角 子 瓜 |
| 315. T'ao Nan Kua. 23948.
<i>Cucurbita pepo.</i> | 桃 南 瓜 |
| 316. Nan Kua. 23947.
<i>Cucurbita pepo.</i> | 南 瓜 |
| 317. Yŭn Pien Tou. 23958.
<i>Phaseolus vulgaris.</i> | 芸 匾 荳 |
| 318. Hua Pien Tou. 23957.
<i>Phaseolus coccineus.</i> | 花 匾 荳 |
| 319. Pai Pien Tou. 23956.
<i>Dolichos lablab.</i> | 白 匾 荳 |
| 320. Ch'ing Pien Tou. 23955.
<i>Dolichos lablab.</i> | 青 匾 荳 |
| 321. Tzŭ Pien Tou. 23954.
<i>Dolichos lablab.</i> | 紫 匾 荳 |
| 322. Lung Chao Pien Tou. 23953.
<i>Dolichos lablab.</i> | 龍 瓜 匾 荳 |
| 323. Hsiao Pai Ts'ai. 23964.
<i>Brassica pekinensis.</i> | 小 白 菜 |
| 324. Pao T'ou Pai Ts'ai. 23963.
<i>Brassica pekinensis.</i> | 苞 頭 白 菜 |



- | | |
|-------------------------------------------------------------------|----------|
| 325. Ts'ao Chu Tzŭ. 23962.
<i>Coix lacryma-jobi.</i> | 草 珠 子 |
| 326. Ta Ma Tzŭ. 23961.
<i>Ricinus communis.</i> | 大 麻 子 |
| 327. Yeh Ho Hua. 23960.
<i>Abrus praecatorius.</i> | 夜 荷 花 |
| 328. Chiang Tou. 23959.
<i>Vigna sesquipedalis.</i> | 江 荳 |
| 329. Hu Tieh Mei Hua. 23970.
<i>Apium graveolens.</i> | 蝴蝶 梅 花 |
| 330. Hung Shui Lo P'u. 23969.
<i>Raphanus sativus.</i> | 紅 水 蘿 卜 |
| 331. Tsui Lo P'u. 23968.
<i>Raphanus sativus.</i> | 脆 蘿 卜 |
| 332. Têng Lung Hung Lo P'u.
23967.
<i>Raphanus sativus.</i> | 燈籠 紅 蘿 卜 |
| 333. P'ieh Lan. 23966.
<i>Brassica rapa.</i> | 苳 藍 |
| 334. Chieh Ts'ai. 23965.
<i>Brassica juncea.</i> | 芥 菜 |
| 335. Chin Yin Chieh. 23976.
<i>Solanum melongena.</i> | 金 銀 茄 |
| 336. Shih Tzŭ Chiao. 23975.
<i>Capsicum annuum.</i> | 柿 子 椒 |

- | | |
|----------------------------------------------------------------------|-----------|
| 337. Hung Pai Ts'ai. 23974.
<i>Beta vulgaris.</i> | 紅 白 菜 |
| 338. Shêng Ts'ai. 23973.
<i>Lactuca sativa.</i> | 生 菜 |
| 339. Hsiang Ts'ai. 23972.
<i>Coriandrum sativum.</i> | 香 菜 |
| 340. Hu Lo P'u. 23971.
<i>Daucus carota.</i> | 胡 蘿 卜 |
| 341. Kuan Shang Chia Kuan.
23983.
<i>Celosia argentea.</i> | 官 上 加 官 |
| 342. Pai Hsiao Chi Kuan Hua.
23982.
<i>Celosia argentea.</i> | 白 小 鷄 官 花 |
| 343. Hung Hsiao Chi Kuan Hua.
23981.
<i>Celosia argentea.</i> | 紅 小 鷄 官 花 |
| 344. Tzŭ Hsiao Chi Kuan Hua.
23980.
<i>Celosia argentea.</i> | 紫 小 鷄 官 花 |
| 345. Huang Hsiao Chi Kuan Hua.
23979.
<i>Celosia argentea.</i> | 黃 小 鷄 官 花 |
| 346. Hung Chi Kuan Hua. 23977.
<i>Celosia argentea.</i> | 紅 鷄 官 花 |
| 347. Hung Yŭ Mei Jên Hua.
23990.
<i>Papaver rhoeas.</i> | 紅 玉 美 人 花 |
| 348. Hung Ying Sui Hua. 23989.
<i>Papaver somniferum.</i> | 紅 英 穗 花 |

- | | |
|---------------------------------------------------------------------|-------|
| 349. Pai Tu Chüan Hua. 23988.
<i>Amaranthus sp.</i> | 白杜卷花 |
| 350. Tzŭ Tu Chüan Hua. 23987.
<i>Amaranthus sp.</i> | 紫杜卷花 |
| 351. Fên Tu Chüan Hua. 23986.
<i>Amaranthus sp.</i> | 粉杜卷花 |
| 352. Hung Tu Chüan Hua. 23985.
<i>Amaranthus sp.</i> | 紅杜卷花 |
| 353. Hung Mu Tan. 23997.
<i>Polygonum orientale.</i> | 紅牡丹 |
| 354. Pai Mu Tan. 23996.
<i>Polygonum orientale.</i> | 白牡丹 |
| 355. Shui P'ing Hua. 23995.
<i>Polygonum orientale.</i> | 水萍花 |
| 356. Hsing Huang Huai Tzŭ.
23994.
<i>Cassia occidentalis.</i> | 杏黃槐子 |
| 357. Huang Huai Tzŭ. 23993.
<i>Cassia occidentalis.</i> | 黃槐子 |
| 358. Fên Yü Mei Jên Hua. 23992.
<i>Papaver rhoeas.</i> | 粉玉美人花 |
| 359. Hung Hsiao Shu Chi. 24003.
<i>Malva sp.</i> | 紅小熟季 |
| 360. T'ai Pai La Pa Hua. 24002.
<i>Datura sp.</i> | 太白喇叭花 |

- | | |
|-----------------------------------------------------------------|-------|
| 361. Tzŭ La Pa Hua. 24001.
<i>Datura sp.</i> | 紫喇叭花 |
| 362. Huang Ch'iu K'uei Hua.
24000.
<i>Hibiscus sp.</i> | 黃秋奎花 |
| 363. Fên Mu Tan. 23999.
<i>Polygonum orientale.</i> | 粉牡丹 |
| 364. Tzŭ Mu Tan. 23998.
<i>Polygonum orientale.</i> | 紫牡丹 |
| 365. Lan Ta Shu Chi. 24010.
<i>Althaea rosea.</i> | 藍大熟季 |
| 366. Huang Ta Shu Chi. 24009.
<i>Althaea rosea.</i> | 黃大熟季 |
| 367. Pai Ssŭ Chi Hai T'ang. 24008.
<i>Malva sp.</i> | 白四季海棠 |
| 368. Lan Ssŭ Chi Hai T'ang.
24006.
<i>Malva sp.</i> | 藍四季海棠 |
| 369. Fên Hsiao Shu Chi. 24004.
<i>Malva sp.</i> | 粉小熟季 |
| 370. Hung Hsi Fan Lien. 24080.
<i>Calendula officinalis.</i> | 紅西番蓮 |
| 371. Ou Ho Ta Shu Chi. 24016.
<i>Althaea rosea.</i> | 藕合大熟季 |
| 372. Hung Ta Shu Chi. 24015.
<i>Althaea rosea.</i> | 紅大熟季 |

- | | |
|--------------------------------------------------------------------|-------|
| 373. Tzŭ Ta Shu Chi. 24014.
<i>Althaea rosea.</i> | 紫大熟季 |
| 374. Pai Ta Shu Chi. 24013.
<i>Althaea rosea.</i> | 白大熟季 |
| 375. Fèn Ta Shu Chi. 24012.
<i>Althaea rosea.</i> | 粉大熟季 |
| 376. Hei Ta Shu Chi. 24011.
<i>Althaea rosea.</i> | 黑大熟季 |
| 377. Tzŭ La Pa Hua. 24022.
<i>Ipomoea purpurea.</i> | 紫喇叭花 |
| 378. Huang La Pa Hua. 24021.
<i>Ipomoea purpurea.</i> | 黃喇叭花 |
| 379. Hung La Pa Hua. 24020.
<i>Ipomoea purpurea.</i> | 紅喇叭花 |
| 380. Lan Pa Hsien Hua. 24019.
<i>Datura sp.</i> | 藍八仙花 |
| 381. Pai Pa Hsien Hua. 24018.
<i>Datura sp.</i> | 白八仙花 |
| 382. Hung Pa Hsien Hua. 24017.
<i>Datura sp.</i> | 紅八仙花 |
| 383. Ou Ho La Pa Hua. 24028.
<i>Ipomoea purpurea.</i> | 藕合喇叭花 |
| 384. Hsüeh Ch'ing La Pa Hua.
24027.
<i>Ipomoea purpurea.</i> | 雪青喇叭花 |

- | | |
|-------------------------------------------------------------|---------|
| 385. Hua La Pa Hua. 24026.
<i>Ipomoea purpurea.</i> | 花 喇 叭 花 |
| 386. Lan La Pa Hua. 24025.
<i>Ipomoea purpurea.</i> | 藍 喇 叭 花 |
| 387. Fên La Pa Hua. 24024.
<i>Ipomoea purpurea.</i> | 粉 喇 叭 花 |
| 388. Pai La Pa Hua. 24023.
<i>Ipomoea purpurea.</i> | 白 喇 叭 花 |
| 389. Shuang Huang Mo Li. 24034.
<i>Mirabilis jalapa.</i> | 雙 黃 茱 莉 |
| 390. Shuang Hung Mo Li. 24033.
<i>Mirabilis jalapa.</i> | 雙 紅 茱 莉 |
| 391. Shih Yang Chin. 24032.
<i>Iris ensata.</i> | 十 樣 錦 |
| 392. Hu Lu Pien Tou. 24031.
<i>Ipomoea sp.</i> | 胡 芦 匾 莖 |
| 393. Lan Ch'i Lin Tzŭ. 24030.
<i>Ipomoea sp.</i> | 藍 麒 麟 子 |
| 394. Hsiao Hung Hua. 24029.
<i>Ipomoea purpurea.</i> | 小 紅 花 |
| 395. Lan Mo Li Hua. 24040.
<i>Mirabilis jalapa.</i> | 藍 茱 莉 花 |
| 396. Huang Mo Li Hua. 24039.
<i>Mirabilis jalapa.</i> | 黃 茱 莉 花 |

397. Shuang Hua Mo Li. 24038. *Mirabilis jalapa.* 雙花茉莉
398. Shuang Tzŭ Mo Li. 24037. *Mirabilis jalapa.* 雙紫茉莉
399. Shuang Fên Mo Li. 24036. *Mirabilis jalapa.* 雙粉茉莉
400. Shuang Pai Mo Li. 24035. *Mirabilis jalapa.* 雙白茉莉
401. Fên Ting T'ou Fêng. 24046. *Impatiens balsamina.* 粉頂頭鳳
402. Lan Ting Fêng. 24045. *Impatiens balsamina.* 藍頂鳳
403. Chuan Chih Hua Mo Li Hua. 24044. *Mirabilis jalapa.* 花串枝花茉莉
404. Hung Mo Li Hua. 24043. *Mirabilis jalapa.* 紅茉莉花
405. Fên Mo Li Hua. 24042. *Mirabilis jalapa.* 粉茉莉花
406. Pai Mo Li Hua. 24041. *Mirabilis jalapa.* 白茉莉花
407. Ou Ho Ting T'ou Fêng Hua. 24052. *Impatiens balsamina.* 花藕合頂頭鳳
408. Hua Pien Ting T'ou Fêng Hua. 24051. *Impatiens balsamina.* 花邊頂頭鳳

409. Hsüeh Ch'ing Ting T'ou Fêng Hua. 24050.
Impatiens balsamina. 雪青頂頭鳳花
410. Pai Ting T'ou Fêng Hua. 24049.
Impatiens balsamina. 白頂頭鳳花
411. Tzū Ting T'ou Fêng. 24048.
Impatiens balsamina. 紫頂頭鳳
412. Hung Ting T'ou Fêng. 24047.
Impatiens balsamina. 紅頂頭鳳
413. Lan Hua Pien Lung Chao Fêng Hsien Hua. 24058.
Impatiens balsamina. 藍花仙邊龍爪鳳花
414. Pai Lung Chao Fêng Hsien Hua. 24057.
Impatiens balsamina. 白龍爪鳳仙花
415. Lan Lung Chao Fêng Hsien Hua. 24056.
Impatiens balsamina. 藍龍爪鳳仙花
416. Tzū Lung Chao Fêng Hsien Hua. 24055.
Impatiens balsamina. 紫龍爪鳳仙花
417. Hua Lung Chao Fêng Hsien Hua. 24054.
Impatiens balsamina. 花龍爪鳳仙
418. Hung Lung Chao Fêng Hsien Hua. 24053.
Impatiens balsamina. 紅龍爪鳳仙花

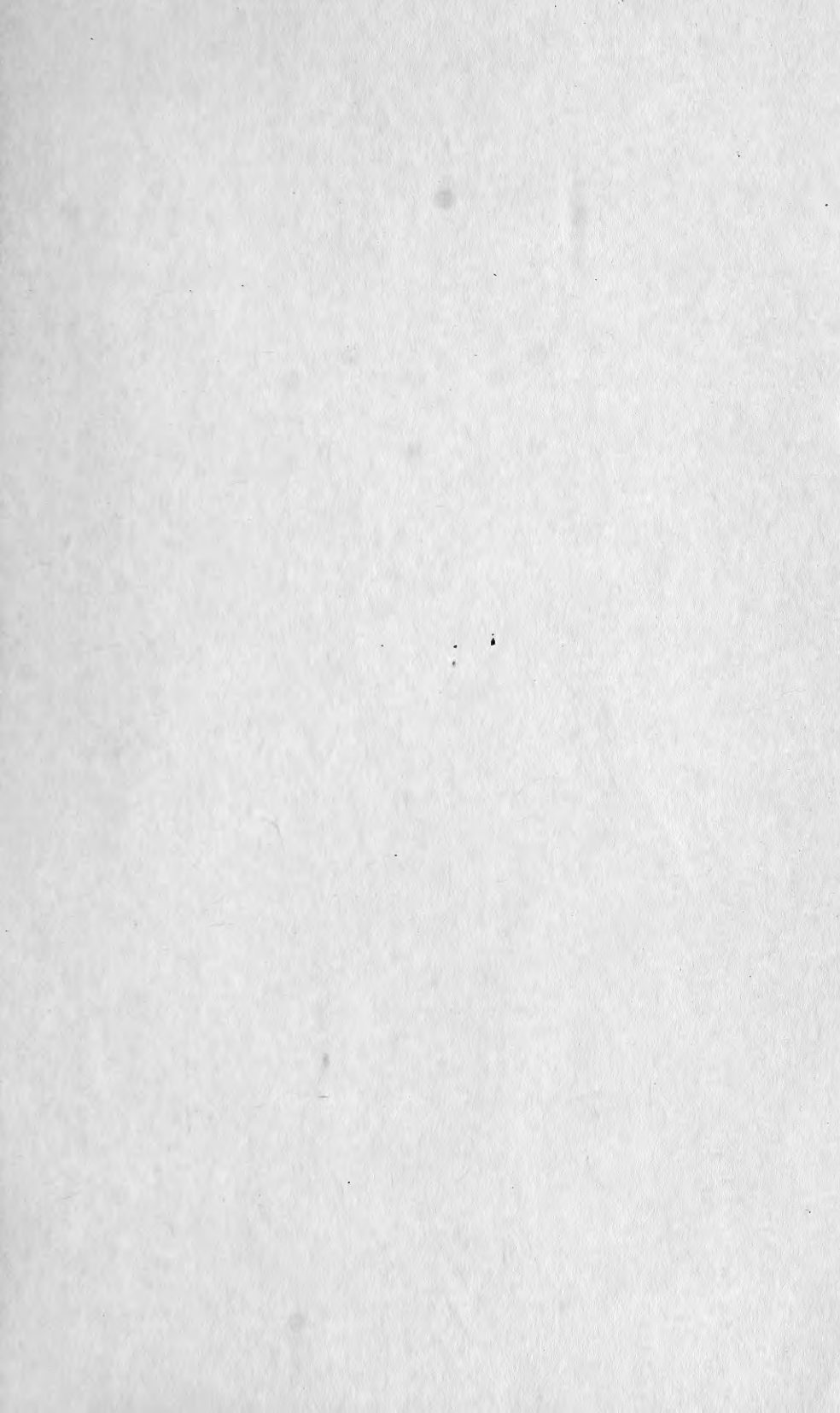
- | | |
|----------------------------------------------------------------|-----------|
| 419. Fên Shih Chou. 24064.
<i>Dianthus chinensis.</i> | 粉 什 紉 |
| 420. Hung Shih Chou. 24063.
<i>Dianthus chinensis.</i> | 紅 什 紉 |
| 421. Sêng Kuan Mao. 24062.
<i>Ocimum basilicum.</i> | 僧 官 帽 |
| 422. Hung Shao Yao. 24061.
<i>Ocimum basilicum.</i> | 紅 芍 藥 |
| 423. Pai Ai K'ang. 24060.
<i>Ocimum basilicum.</i> | 白 矮 康 |
| 424. Ta Ai K'ang. 24059.
<i>Ocimum basilicum.</i> | 大 矮 康 |
| 425. Hung Mi Lo Sung. 24070.
<i>Helianthus sp.</i> | 紅 蜜 蘿 松 |
| 426. Huang Wan Shou Chü Hua.
24069.
<i>Undetermined.</i> | 黃 萬 壽 菊 花 |
| 427. Pai Wan Shou Chü Hua.
24068.
<i>Undetermined.</i> | 白 萬 壽 菊 花 |
| 428. Hung Wan Shou Chü Hua.
24067.
<i>Undetermined.</i> | 紅 萬 壽 菊 花 |
| 429. Pai Shih Chou. 24066.
<i>Dianthus chinensis.</i> | 白 什 紉 |
| 430. Tzū Shih Chou. 24065.
<i>Dianthus chinensis.</i> | 紫 什 紉 |

431. Hung Chu Mei Hua. 24076.
Crassina elegans. 紅竹梅花
432. Yeh Lai Hsiang. 24075.
Chrysanthemum coronarium. 夜來香
433. Hao Tzŭ Kan. 24074.
Chrysanthemum coronarium. 蒿子杆
434. Chao Yang Hua. 24073.
Helianthus annuus. 朝陽花
435. Chiu Lien Têng. 24072.
Helianthus annuus. 九蓮灯
436. Huang K'uei Hua. 24071.
Helianthus annuus. 黃葵花
437. Hung Chŭ Hua. 24083.
Tagetes erecta. 紅菊花
438. Huang Chŭ Hua. 24082.
Tagetes erecta. 黃菊花
439. Chin Tsai Tzŭ Hua. 24081.
Calendula officinalis. 金蟬子花
440. Fên Hsi Fan Lien. 24079.
Calendula officinalis. 粉西番蓮
441. Pai Wu Sê Mei Hua. 24078.
Crassina elegans. 白五色梅花
442. Huang Chu Yeh Mei Hua.
24077.
Crassina elegans. 黃竹葉梅花

443. Hui Chiang Hsi La Hua. 24089.
Callistemma chinensis. 灰江西臘花
444. Lan Chiang Hsi La Hua. 24088.
Callistemma chinensis. 藍江西臘花
445. Huang Chiang Hsi La Hua. 24087.
Callistemma chinensis. 黃江西臘花
446. Hung Kuei Hua. 24086.
Lactuca sativa. 紅桂花
447. Huang Fu Jung Hua. 24085.
Tagetes erecta. 黃芙蓉花
448. Hung Fu Jung Hua. 24084.
Tagetes erecta. 紅芙蓉花
449. Fên Jung Ch'iu Chiang Hsi La. 24095.
Callistemma chinensis. 江粉西絨臘球
450. Hua Jung Ch'iu Chiang Hsi La. 24094.
Callistemma chinensis. 江花西絨臘球
451. Ou Ho Jung Ch'iu Chiang Hsi La Hua. 24093.
Callistemma chinensis. 江藕西合臘花球
452. Nan Hung Chiang Hsi La Hua. 24092.
Callistemma chinensis. 西南臘紅花江

453. Tzŭ Chiang Hsi La Hua. 24091.
Callistemma chinensis. 紫江西臘花
454. Hua Chiang Hsi La Hua. 24090.
Callistemma chinensis. 花江西臘花
455. Chiang Hsi Chŭ. 24101.
Callistemma chinensis. 江西橘
456. Tzŭ Hua Pien Chiang Hsi La. 24100.
Callistemma chinensis. 江紫西花臘邊
457. Pai Hua Pien Chiang Hsi La. ., 24099.
Callistemma chinensis. 江白西花臘邊
458. Pai Jung Ch'iu Chiang Hsi La. 24098.
Callistemma chinensis. 江白西絨臘球
459. Hung Jung Ch'iu Chiang Hsi La. 24097.
Callistemma chinensis. 江紅西絨臘球
460. Tzŭ Jung Ch'iu Chiang Hsi La. 24096.
Callistemma chinensis. 江紫西絨臘球
461. Tzŭ Kuei Chou Chŭ. 24107.
Callistemma chinensis. 紫貴州橘

- | | |
|-------------------------------------------------------------------|-----------|
| 462. Fên Kuei Chou Chü. 24106.
<i>Callistemma chinensis.</i> | 粉 貴 州 橘 |
| 463. Lan Kuei Chou Chü. 24105.
<i>Callistemma chinensis.</i> | 藍 貴 州 橘 |
| 464. Huang Kuei Chou Chü. 24104.
<i>Callistemma chinensis.</i> | 黃 貴 州 橘 |
| 465. Hung Kuei Chou Chü. 24103.
<i>Callistemma chinensis.</i> | 紅 貴 州 橘 |
| 466. Pai Kuei Chou Chü. 24102.
<i>Callistemma chinensis.</i> | 白 貴 州 橘 |
| 467. Ou Ho Kuei Chou Chü. 24109.
<i>Callistemma chinensis.</i> | 藕 合 貴 州 橘 |
| 468. Hua Kuei Chou Chü. 24108.
<i>Callistemma chinensis.</i> | 花 貴 州 橘 |



SMITHSONIAN INSTITUTION LIBRARIES



3 9088 00612 9001